



Sensore di vibrazione

Rojaflex RVS-01

Per motori per tende radio Rojaflex e ricevitori radio REHK-BI

ISTRUZIONI ORIGINALI PER IL MONTAGGIO E L'USO

Eine aktuelle Vollversion der Anleitung finden Sie hier/
You can find a current full version of the manual here/
Vous trouverez ici une version complète et actuelle du mode d'emploi/
Puede encontrar una versión completa actual del manual aquí/
Potete trovare una versione completa attuale del manuale qui/
Een actuele volledige versie van de handleiding vindt u hier/
Aktualną, pełną wersję podręcznika można znaleźć tutaj/
A kézikönyv aktuális, teljes verzióját itt találja:

Original Montageanleitung **DE**

Original instructions **EN**

Mode d'emploi original **FR**

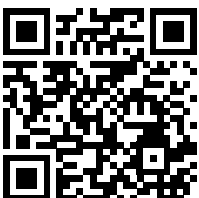
Instrucciones originales **ES**

Manuale d'uso originale **IT**

Originele gebruiksaanwijzing **NL**

Oryginalna instrukcja obsługi **PL**

Eredeti összeszerelési útmutató **HUN**





CONTENUTI

Istruzioni generali di sicurezza	3 - 5
Panoramica delle funzioni	6
Dati tecnici / volume di fornitura / Montaggio	7
Programmazione e impostazioni	8 - 10
Ulteriori impostazioni e note	11
Informazioni di contatto	Retrocopertina

ATTENZIONE!

Dopo il disimballaggio, confrontare il tipo di unità con le informazioni corrispondenti sulla targhetta. Le unità incomplete o non conformi alle specifiche non devono essere messe in funzione e prima della messa in funzione dell'unità è necessario presentare un reclamo al nostro servizio clienti (vedi informazioni di contatto).

Dichiarazione di conformità UE ai sensi dell'articolo 10(9):

Con la presente si dichiara che Schoenberger Germany Enterprises GmbH & Co. KG, Hohenschäftlarn, che il sistema radio tipo rojaflex sun-wind sensor "**RVS-01**" è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
www.rojaflex.com/konformitaetserklaerungen.html



 **ATTENZIONE!**
Importanti istruzioni di sicurezza!

- È importante seguire queste istruzioni per la sicurezza delle persone!
- Conservate le istruzioni e consegnatele al nuovo proprietario al momento del cambio di proprietà!
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

 **ATTENZIONE!**

Il motore controllato dal sensore di vibrazioni wireless deve essere scollegato dalla fonte di alimentazione durante la pulizia, la manutenzione e la sostituzione delle parti.

 **ATTENZIONE!**

**Se non si rispetta questo principio, c'è un pericolo per la vita!
Quando si lavora su un'apparecchiatura elettrica c'è il pericolo di morte per scosse elettriche!**

Osservare le istruzioni e le norme di sicurezza dell'azionamento/ricevitore comandato dal sensore e le relative istruzioni del sistema di schermatura solare azionato!

 **ATTENZIONE!**
È indispensabile osservare le seguenti istruzioni!

La portata dei radiocomandi è regolata dai requisiti di legge per i sistemi radio ed è influenzata, tra l'altro, dalle condizioni strutturali.

Durante la pianificazione, accertarsi che la ricezione radio sia sufficiente. Ciò è particolarmente vero se il trasmettitore radio è situato in una stanza diversa da quella del ricevitore radio e quindi il segnale radio deve penetrare nelle pareti o nei soffitti.

Non installare il radiocomando nelle immediate vicinanze di grandi superfici metalliche.

Altri dispositivi di trasmissione (ad esempio, cuffie radio, baby monitor, stazioni meteorologiche radio) la cui frequenza di trasmissione è identica a quella dell'unità di controllo radio possono interferire con la ricezione.

 **Attenzione!**

È indispensabile osservare le istruzioni per un uso corretto e le condizioni d'uso!

L'uso improprio aumenta il rischio di danni al sistema di schermatura solare!

- Utilizzare il radiocomando (il sensore) solo per il collegamento ai motori di tapparelle, tende e veneziane.
- Montare il sensore all'esterno, sul lato del profilo di caduta della tenda.
- Montare il sensore orizzontalmente a destra.
- Il sensore deve essere montato in modo tale che la velocità del vento possa essere misurata senza interferenze!

- Disattivare le funzioni automatiche in caso di nevicata, formazione di ghiaccio o pericolo di gelo per evitare danni al motore o al sistema di trasmissione.
- Utilizzare solo componenti e accessori originali del produttore.
- Istruire tutte le persone sull'uso sicuro dell'unità e del motore da essa controllato.
- Sorvegliare la tenda in movimento e tenere le persone lontane da essa fino al termine del movimento.
- Vietare ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- Conservare il trasmettitore portatile in modo da impedirne l'uso involontario, ad esempio da parte di bambini che giocano.
- Proteggere il sistema controllato da operazioni non autorizzate.
- Adottare precauzioni di sicurezza contro l'accensione involontaria.
- Eseguire tutti i lavori di pulizia del sistema di schermatura solare in assenza di tensione.
- Prestare attenzione quando si utilizza l'unità aperta/estesa, poiché le parti possono cadere se i dispositivi di fissaggio (ad esempio le molle) si indeboliscono o si rompono.
- Non utilizzare mai apparecchiature difettose o danneggiate.
- Verificare che il motore controllato dal sensore e il cavo di alimentazione del motore siano intatti.

 **ATTENZIONE!**

L'uso di unità difettose può mettere in pericolo le persone e causare danni alle cose.

 **Controllare regolarmente che il sensore funzioni correttamente!**

Se si notano danni all'unità, contattare il nostro servizio di assistenza (vedere l'ultima pagina).

ATTENZIONE!

Dopo il disimballaggio, confrontare il tipo di unità con le informazioni corrispondenti sulla targhetta.

Le unità incomplete o non conformi alle specifiche non devono essere messe in funzione.

 **IMPORTANTE!**

Istruzioni per lo smaltimento!
(Direttiva europea 2012/19/UE (RAEE))

I nostri prodotti elettrici ed elettronici sono contrassegnati da un bidone barrato, che indica che questi prodotti e le eventuali batterie in essi contenute devono essere raccolti separatamente a fine vita e non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici.



Le sostanze contenute in questi prodotti possono avere effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, pertanto gli utenti di prodotti elettrici e batterie hanno anche la responsabilità di riciclare questi materiali di scarto, contribuendo così alla protezione, alla tutela e al miglioramento dell'ambiente.

Obbligo di smaltimento separato

Uno dei nostri doveri di produttori è quello di informarvi sull'obbligo di smaltimento differenziato.

- Quando si smaltiscono prodotti con batterie, rimuoverle dal prodotto e smaltirle separatamente.
- Quando si smaltiscono gli illuminanti, questi devono essere smaltiti separatamente dal recipiente.

Opzione di ritorno e Programma di riciclaggio UE

Siamo collegati ai sistemi di restituzione di diritto pubblico in tutta Europa e quindi offriamo ai nostri clienti l'accesso a una rete europea di strutture di riciclaggio locali (centri di riciclaggio, punti di ritiro o simili).

I nostri prodotti sono riciclati in modo professionale attraverso queste strutture locali. In questo modo si riducono gli sprechi, a tutto vantaggio dell'ambiente.

I nostri numeri di registrazione:

	N. reg. *
WEEE	DE 41060608
Batteria	DE 88866710
Illuminante	
Trasporto e Imballaggio per la spedizione	DE5768543732165

*Per i dettagli di registrazione di altri Paesi europei, vedere la pagina **Informazioni di contatto**.

Il ritiro da parte nostra, in qualità di produttore, ai sensi del §19 WEEE, non può essere rivendicato.

Informazioni sul grado di adempimento degli obblighi di raccolta e riciclaggio

In qualità di produttore, è nostro dovere informarvi sul grado di conformità ai requisiti di raccolta e riciclaggio. Essendo collegati a un sistema di ritiro qualificato, possiamo fare riferimento al grado di adempimento delle aziende di riciclaggio.

Potete trovare queste informazioni sul nostro sito web.

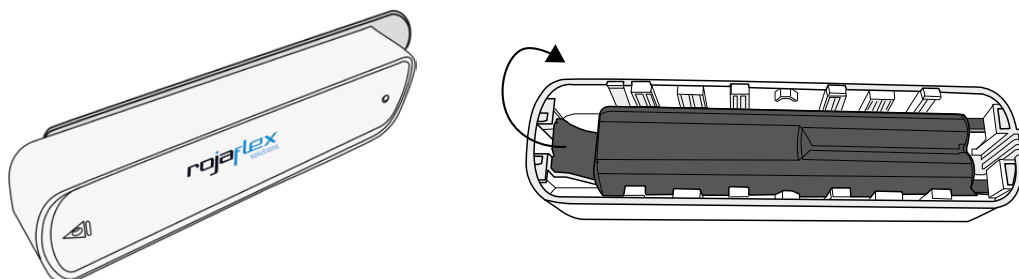
Cancellazione dei dati personali

Alcuni dei nostri prodotti contengono dati personali. Questo vale in particolare per i dispositivi di tecnologia dell'informazione e delle telecomunicazioni, come computer e smartphone. Nel vostro interesse, ricordate che ogni utente finale è responsabile della cancellazione dei dati sui vecchi dispositivi da smaltire!

L'RVS-01 è un sensore di vibrazioni a batteria per tende da sole motorizzate.
Il vento in arrivo genera vibrazioni sul profilo di caduta della tenda.

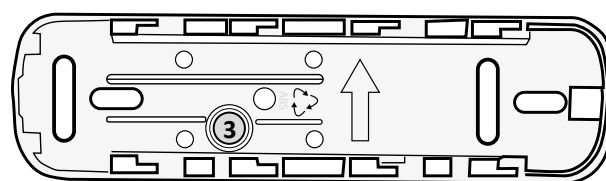
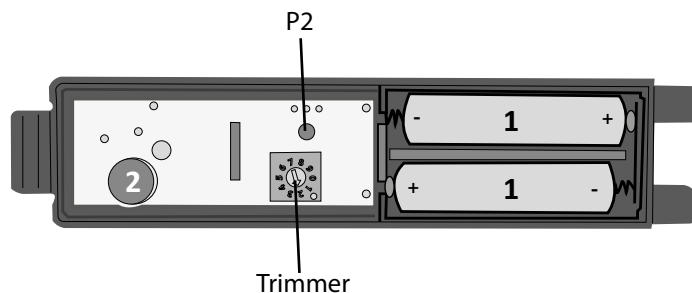
Il sensore può essere impostato su 9 livelli di sensibilità e invia un comando di rientro al ricevitore precedentemente appreso quando viene raggiunto il livello di sensibilità preimpostato (vedere i dati tecnici dei ricevitori compatibili).

1. Far scorrere il coperchio posteriore dal lato.
2. Rimuovere l'unità di controllo dall'alloggiamento.



Descrizione funzionale:

- | | | |
|-------------|---|---|
| Pulsante P2 | = | Programmazione |
| Trimmer | = | Impostazione della sensibilità |
| | | 0 = Modalità di programmazione |
| | | 1 = Alta sensibilità |
| | | 9 = bassa sensibilità* |
| 1 | = | Batterie (2 x AAA) |
| | | Prestare attenzione alla corretta polarità! |
| 2 | = | Cicalino |



ATTENZIONE!
Il magnete deve trovarsi nella posizione specificata al momento del montaggio del sensore!
Il sensore emette un segnale acustico quando la custodia viene chiusa per segnalare l'attivazione.

- | | | |
|---|---|---------------------------------|
| 3 | = | Magnete per contatto di lettura |
|---|---|---------------------------------|

*** per le tende a bracci pieghevoli si consiglia di impostare il livello massimo 3.
Osservare le istruzioni per la tenda da sole osservare!**

NOTA:

Se la tensione della batteria scende sotto i 2,2 V, il sensore emette un segnale acustico a intervalli di circa 5 secondi.

Rischio di incendio o di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo errato!

Dati tecnici

Tensione d'ingresso	3 V DC (batterie 2 x AAA)	
Frequenza di trasmissione	433,05 - 434,79 MHz	
Corrente di esercizio	≤ 20 mA	
Corrente di riposo	≤ 30 µA	
Consumo in standby	≤ 0,1 mW	
Potenza di trasmissione	≤ 10 mW	
Classe di protezione	IP 44	
Intervallo di temperatura ammissibile	- 20 °C a + 50 °C	
Campo di regolazione Velocità del vento	9 livelli (livello 0 = modalità di programmazione)	È indispensabile rispettare la classe di vento ammessa per il sistema di protezione solare!
Gamma	circa 30 m*	
Canali	A 1 canale	
Compatibilità	Motori per tende da sole radio Rojaflex (tipo ELFIM-45M) e ricevitore REHK-BI	
Dimensioni	150 mm x 41 mm x 26 mm	

Art. No. 1000018670

* I dati della gamma sono valori approssimativi e dipendono dalle condizioni strutturali. Il sensore deve essere montato sul profilo di caduta della tenda.

Ambito di consegna

Dopo il disimballaggio, confrontare il contenuto della confezione con le informazioni sulla fornitura contenute nelle presenti istruzioni.

1. Sensore di vibrazione RVS-01
2. Istruzioni per l'uso

1.

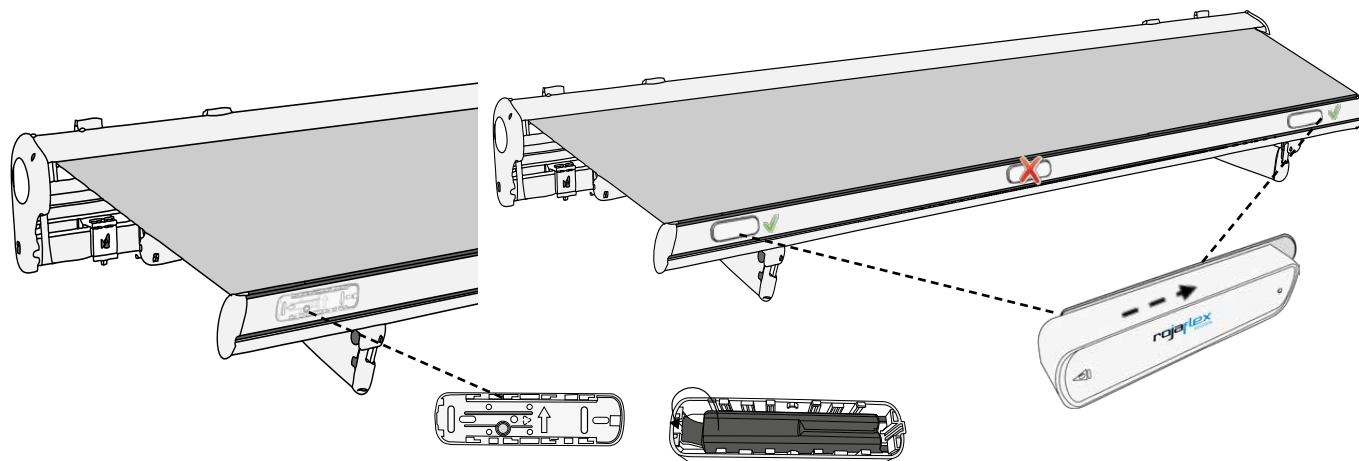


2.



Montaggio

1. Fissare il coperchio posteriore (base) all'esterno (a sinistra o a destra) sulla parte anteriore del profilo di estrazione. La freccia deve essere rivolta verso l'alto.
2. Inserire l'unità di controllo nell'alloggiamento.
3. Spingere l'alloggiamento sulla base.

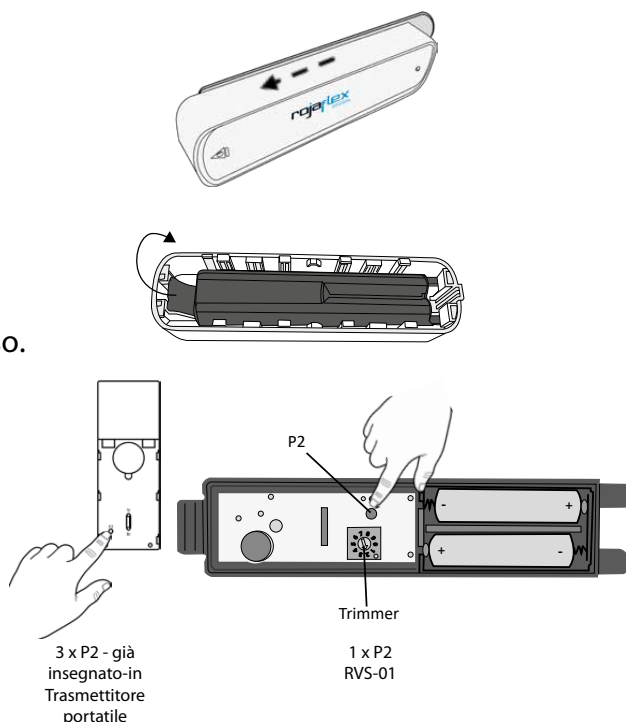


Per poter programmare il sensore, un trasmettitore portatile o a parete deve essere già programmato nel ricevitore corrispondente (motore radio o ricevitore radio Rojaflex).

**Ogni pressione dei tasti deve essere eseguita entro circa 4 secondi!
In caso contrario, il sistema esce automaticamente dalla modalità di programmazione.**

1. Programmazione del sensore di vibrazione RVS-01

- 1.1 Aprire l'alloggiamento e rimuovere l'unità di controllo.
- 1.2 Impostare il trimmer sul livello "0" con un piccolo cacciavite.
- 1.3 Premere il pulsante P2 3 volte in successione su un trasmettitore portatile già programmato.
- 1.4 Premere una volta il pulsante P2 del RVS-01. Il motore si muove brevemente verso l'alto/il basso. RVS-01 è programmato.
- 1.5 Impostare la sensibilità desiderata del sensore sul trimmer.
-Iniziare con un'impostazione bassa (livello 1 o 2).
- 1.5 Inserire l'unità di controllo nell'alloggiamento.
- 1.5 Far scorrere l'alloggiamento sul coperchio posteriore. Il sensore emette un breve segnale acustico e si attiva.



2. Controllo della funzione

- 2.1 Il profilo frontale della tenda da sole vibra vibrare.

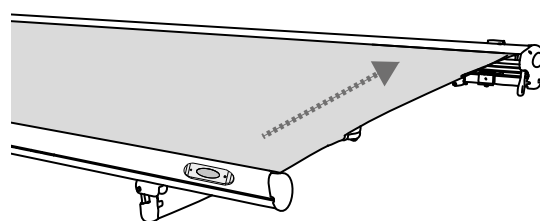
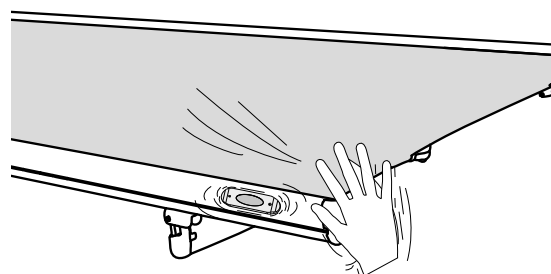


ATTENZIONE! non spostare troppo la tenda da sole!

- 2.2 Dopo circa 2-3 secondi, la tenda deve rientrare automaticamente.
- 2.3 Se necessario, modificare l'impostazione del trimmer.

NOTA!

Dopo l'attivazione del comando di rientro da parte del sensore, la tenda non può essere estesa per circa 10 minuti (tempo di blocco).

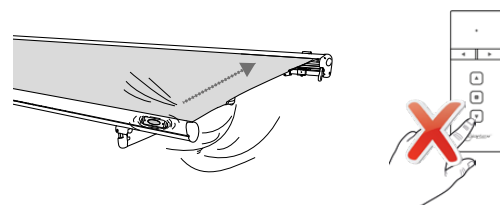


3. Disattivazione del sensore

ATTENZIONE!

Non è consigliabile, poiché si rischia di danneggiare il sistema di protezione solare quando il sensore è disattivato.

- 3.1 Impostare il trimmer sul livello "0".



Quando viene raggiunta l'intensità di vibrazione impostata, il comando di rientro viene attivato con un ritardo di circa 3 secondi e ripetuto 2 volte.

EU Waste and recycling / Registrations

Germany for electrical devices:

Stiftung EAR
WEEE-Reg.-no.: DE 41060608

Germany for batteries:

Stiftung EAR
Batt-Reg.-no.: DE 88866710

Germany for packaging:

LUCID Reg.-no.: DE5768543732165

Austria for electrical devices:

Elektro Recycling Austria (ERA) GmbH
ERA Contract no: 40801

Austria for packaging:

Altstoff Recycling Austria (ARA) AG
ARA License number: 23363

Switzerland for electrical devices:

Stiftung SENS
Membership number: VP11544

France for electrical devices:

Ecologic
Membership number / Take-back system: M3670
National registry: UIN FR208795_01SUIN

France for packaging:

Citeo
Membership number / Take-back system: 532886
National registry: UIN FR208795_01SUIN

Spain for electrical devices:

ECOTIC
Reg.-no.: RII-AEE- 7601

Spain for packaging:

Ecoembes
Membership number: 97556

Italy for electrical devices:

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune!

Reg.-no.: n/a

Italy for packaging:

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune!

Membership number: n/a

Ristampa, compresi gli estratti, solo con il permesso dell'autore.
Modifiche al prodotto che, a nostro avviso, servono a migliorare la qualità, possono essere effettuati in qualsiasi momento, anche senza preavviso o comunicazione.
Le illustrazioni possono essere dei campioni che differiscono nell'aspetto dalla merce consegnata.
Salvo errori. Non si assume alcuna responsabilità per gli errori di stampa.
Si applicano i nostri termini e condizioni generali.

Se avete domande su questo prodotto contattateci al seguente indirizzo:

rojaflex
è un marchio registrato di
Schoenberger Germany Enterprises GmbH & Co. KG
Zechtraße 1-7
82069 Hohenschäftlarn
Germany

T +49 (0) 8178 / 93 29 93 93
F +49 (0) 8178 / 93 29 93 94

info@rojaflex.com
www.rojaflex.com